

# MIKEIAS

## Introduuson

Mikeias ta anungsiaba na ladu di Judá, pa kaida di sol, ki mesmu palabra ku Isaias na anungsiaba na Jerusalem (Isa 2; Mik 4). I konta di kaida di Israel ku di Judá. I anungia kuma Mesias na padidu na Belen (5.2). Jer 26.17-19 konta kuma Ezekias, rei di Judá, ripindi pabia di anungiu ku sta na Mik 3.12; asin Deus ka manda kastigu na ki tempu. Pobu di Israel obi anungiu na 1.6-7, ma e ka ripindi.

## Rusumu

1.1—3.12 Julgamentu di Israel ku Judá

4.1—5.15 Mesias na rena na Sion

6.1—7.20 Palabras di avisu ku speransa

**1** <sup>1</sup>Na tempu ku Jotan, Akaz ku Ezekias seduba rei di Judá, SIÑOR da e palabra pa Mikeias, di prasa di Moreset. SIÑOR mostra Mikeias e kusus aserka di Samaria ku Jerusalem.

## Ameasas kontra Israel ku Judá

<sup>2</sup> O mundu ku tudu ku sta nel,  
bo presta atenson;

bo obi, abos, tudu nasons.

SIÑOR Deus na sedu  
tustumuña kontra bos.

Bo sukuta! SIÑOR na papia na  
si templu sagradu.

<sup>3</sup> Jubi, SIÑOR na sai na si lugar,  
i na ria, i yanda riba di kaus  
altu di mundu.

<sup>4</sup> Montis bas del na ribi, suma  
sera dianti di fugu;  
kobons na findi;  
yagu na ria ku forsa pa kau  
fundu.

<sup>5</sup>Tudu es na sedu pabia di krimis di Jakó ku pekadus di pobu di Israel. Kin ki kulpadu pa krimis di Jakó? Nta i ka Samaria? Kin ki kulpadu pa kaus altu di Judá? I ka

Jerusalem? <sup>6</sup>SIÑOR fala: “Pabia di kila, N na fasi Samaria un monton di pedra, un kau pa paranta ortas di uva. N na rianta si pedras na kobon, N diskubri si alisersus. <sup>7</sup>Tudu si imažens labradu na kebra-kebradu; N na kaba ku tudu si idulus. Tudu ku dadu na vida di mau fama na kemadu. Manga di si rikesa ku ngañadu na sirmonias di mau vida i na torna usadu pa mesmu koldadi sirmonias na utru tera.”

## Palabras di Mikeias

<sup>8</sup>Pabia di kila, N na miskiña, N cora; N na yanda nun, sin sapatu. N na pupa suma kacur brabu, tambu suma avestruz. <sup>9</sup>Caga di Samaria ka ten kura, i ciga ja na Judá, i laga te na porton di ña pobu, te na Jerusalem.

<sup>10</sup>Ka bo konta noba pa filisteus na Gat,<sup>a</sup> nin ka bo cora. Na

**1.1:** 2 Kron 27.1; 28.27; Jer 26.18 **1.2:** Lei 32.1

**1.2:** Ab 2.20 **1.3:** Is 26.21 **1.4:** Sal 97.5; Am 9.5;

Naun 1.5 **1.4:** Zak 14.5 **1.6:** Kap 3.12; 2 Re 19.25

**1.6:** Ez 13.14 **1.8:** Is 20.2-4; Jer 4.19 **1.9:** 2 Re 18.13;

Is 1.5-6; 8.7-8 **1.10:** 2 Sam 1.20

<sup>a</sup> **1.10** Gat signifika konta. <sup>b</sup> *Ofra* signifika puera.

Bet-Ofra, <sup>b</sup> bo rola na con. <sup>11</sup> Moradur di Safir, pasa, bu pega kamiñu, nun, ku borgoña. Moradur di Zaanan <sup>c</sup> ka sai. Ora ku jinti na Bet-Ezel na cora, i ka na sedu mas kau di suguransa pa bos. <sup>12</sup> Moradur di Marot na jimi ku dur, i na pera libramentu, pabia SIÑOR manda mal te na portons di Jerusalen. <sup>13</sup> O moradur di Lakís, purpara karu ku kabalus. I abo ku sedu kumsada di pekadu di pobu di Sion, pabia bu sigi krimis di Israel. <sup>14</sup> Asin, bo na da prasa di Moreset-Gat pурсenti di dispidida. Kasas di Akzib <sup>d</sup> na sedu nganu pa reis di Israel.

<sup>15</sup> O moradur di Maresa, N na manda un algin ku na toma bu prasa pa yardal. Bo šefis, ku sedu gloria di Israel, na bai sukundi na Adulan. <sup>16</sup> Pela kabesa suma jugude pabia di fijus ku bu ama, pabia e na tiradu di bo, e lebadu pa katiberasku.

### Planus di omi ku di Deus

**2** <sup>1</sup> Ai di kilis ku dita na se kamas, e pensa na mal, e fasi planus malvadu; ora ku sol mansi e ta pul na pratika, pabia forsa sta na se mon. <sup>2</sup> E ta kubisa lugaris, e toma elis ku forsa; e ta kubisa kasas, e toma elis. E ta fasi violensia, e roba omi si kasa, e toma si yardansa.

<sup>3</sup> Pabia di kila, SIÑOR fala ki jinti: “Jubi, ami N na fasi planus di mal kontra bos, ku bo ka na libra bo kabesa del. Bo ka na yanda mas

ku orgulyu, pabia tempu na sedu mau. <sup>4</sup> Na ki dia algin na tira un ditu pa bos; jinti na lanta e na cora tristi, e fala:

‘No danadu tudu!

Yardansa di ña pobu, ku sedu se tera, i divididu.

El i tiranu el, i rapati no lugaris pa utru jinti.’”

<sup>5</sup> Asin i ka na ten kin ku na rapati tera ku sorti na juntamentu di SIÑOR.

### Anunsiaduris falsu

<sup>6</sup> Utru anunsiaduris fala: “Para somna! Ka bu anunsia de manera; borgoña ka na bin pa nos.”

<sup>7</sup> N na punta bos ku comadu pobu di Jakó: “Nta Spiritu di SIÑOR pirdi ja pasensa? Es i kusas ku el i fasi? I ka bardadi kuma ña palabra ta fasi ben pa kilis ku na yanda na retidon? <sup>8</sup> Omis ku riba di gera e ta sinti suguru, ma, ne dias, ña pobu lanta suma inimigu pa furta kapa di kilis ku na pasa. <sup>9</sup> Bo tira minjeris di ña pobu fora di se kasas ke gusta del, bo tira ña gloria di se fijus pa sempri. <sup>10</sup> Bo lanta bo bai, pabia gosi, es ka sedu bo kau di diskansu, pabia di kurupson ku ta dana; sin, i ta dana mal.

<sup>11</sup> “Si algin munturus ku tene spiritu di nganu fala: ‘Ami N na anunsia kuma biñu ku bibida forti na ciu,’ es i na sedu anunsiadur ku e pobu misti.

### Purmesa di libramentu

<sup>12</sup> “Sin duvida, N na junta bos tudu, o Jakó; N na junta kilis di Israel

<sup>1.11</sup>: Is 47.2-3 <sup>c</sup> <sup>1.11</sup> Zaanan signifika sai.

<sup>d</sup> <sup>1.14</sup> Akzib signifika nganu. <sup>1.15</sup>: Jos 15.44

<sup>1.16</sup>: Is 22.12; Jer 7.29; <sup>1.16</sup>: 2 Re 17.16 <sup>2.1</sup>: Sal 36.4;

Os 7.6 <sup>2.4</sup>: 2 Sam 1.17 <sup>2.5</sup>: Lei 32.8-9; Jos 18.10

<sup>2.6</sup>: Am 2.12 <sup>2.12</sup>: Kap 4.6-7

ku sobra. N na pui elis na un kau suma karnel na koral, suma karnel ku na kume paja. I na ten baruju pabia manga di jinti sta la. <sup>13</sup>Kil ku na yabri kamiñu na bai se dianti; e na romba porton, e sai. Se rei na bai se dianti; SIÑOR na bai dianti pa gia elis.”

### Êfifis di Israel ameadu

**3** <sup>1</sup>Ami N fala: “Bo sukuta, abos êfifis di pobu di Israel. Nta i ka abos ku dibi di kungsi justisa? <sup>2</sup>Ma bo ta odia kil ki bon, bo gusta di mal. Bo tira elis peli ku karni riba di se os. <sup>3</sup>Bo ta kume karni di ña pobu, bo rinka elis peli, bo kebranta se os, bo ta rapati elis suma karni pa kasarola. <sup>4</sup>Bo na bin coma SIÑOR ma i ka na obi bos; i na sukundi si rostu di bos na ki tempu, manera ku bo fasi manga di kusa mau.”

<sup>5</sup>Asin ku SIÑOR fala: “Ki anunsiaduris na pui ña pobu pa e yara. Si algin da elis kusa di kume, e ta fala: ‘Pas!’ Ma si i ka miti elis nada na boka, e ta purpara gera kontra el. <sup>6</sup>Pabia di kila, e na pasa noti sin oja vison; e ka na tene adiviñas na sukuru. Sol na kai riba di ki anunsiaduris; di dia na bida sukuru pa elis.” <sup>7</sup>Anunsiaduris na pasa borgoña; diviñaduris na fika na kunfuson. Elis tudu e na kubri se boka, pabia Deus ka na kudi elis.

<sup>8</sup>Ma ami, N inci ku forsa di Spiritu di SIÑOR; N sibi ke ki justisa. N ten koražen pa konta pobu di Israel se krimis ku pekadus. <sup>9</sup>Bo sukuta es, abos êfifis ku garandis di pobu di Israel, ku ta nuju justisa, ku ta

tursi tudu kusa ku sta diritu. <sup>10</sup>Bo na kumpu Sion ku sangi, Jerusalem ku maldadi. <sup>11</sup>Se êfifis ta julga pa suku di bas; se saserdotis ta nsina pa pagamentu; se anunsiaduris ta diviña pa diñeru; ma e ta ngosta na SIÑOR, e fala: “SIÑOR sta na no metadi; nin un mal ka na bin riba di nos.”

<sup>12</sup>Asin, pabia di bos, Sion na labradu suma lugar, Jerusalem na bida montis di pedra; e monti nunde ku templu sta na sedu matu.

### Montaña di SIÑOR

(Isa 2.1-4)

**4** <sup>1</sup>Na dias di kabantada, montaña ku tene kasa di SIÑOR i na sedu mas altu di ki tudu montañas ku montis. Rasas na kuri pa el. <sup>2</sup>Manga di nason na bai pa el, e na fala: “Bo bin, no subi na monti di SIÑOR, pa kasa di Deus di Jakó, pa i nsinanu ke ki misti pa no fasi, pa no yanda na si kamiñus.” Lei na sai na Sion; palabra di SIÑOR na sai na Jerusalem. <sup>3</sup>El i na julga manga di rasa, i na rezolvi disintindimentus na metadi di nasons forti ku bin di lunju.

3.1: Jer 5.4-5 3.3: Sal 14.4; Ez 11.6-7; Sof 3.3

3.4: Dit 1.28 3.5: Ez 13.10; Mat 7.15 3.6: Ez 13.23

3.8: Is 58.1; Ez 16.2 3.10: Jer 22.13; Ab 2.12

3.11: Kap 7.3; Sai 23.8 3.11: Is 48.1-2; Jer 7.4;

Rom 2.17-23 3.12: Sal 79.1; Jer 26.18 4.2: Jon 6.45

4.3: Joe 3.10

E na bidanta se spadas radis,  
e bidanta se kañakus ñorotos.  
Nason ka na lantanda spada  
kontra utru nason,  
nin e ka na nsina mas gera.

<sup>4</sup> Kada un na sinta bas di si pe  
di uva,  
o bas di si figera;  
i ka na ten kin ku na pantanda  
elis,  
pabia i SIÑOR ku ten tudu  
puder ku fala.

<sup>5</sup> Tudu nasons na yanda, kada un  
na nomi di si deus, ma anos, no na  
yanda na nomi di SIÑOR no Deus,  
pa tudu sempri.

### Planu di SIÑOR

<sup>6</sup> SIÑOR fala: “Na ki dia N na jun-  
ta mankus ku kilis ku N tira fora di  
tera, ku kilis ku N trata mal. <sup>7</sup> Kilis  
ku manku ku kilis ku N serka lun-  
ju, suma e sedu kilis ku sopra, N na  
fasi elis un nason forti. SIÑOR na  
rena riba delis na monti di Sion,  
disna di ki tempu pa sempri.”

<sup>8</sup> Abo, Jerusalem, tori di bisia kar-  
nel, monti di pobu di Sion, renansa  
na riba pa bo; bu na ten ki puder ku  
bu tenba. <sup>9</sup> Gosi, ke ku manda bu na  
grita risu ne manera? Nta rei ka ten  
na bo? O bu konsijaduris muri tu-  
du, ku manda dur toma konta di bo  
suma minjer ku na padi? <sup>10</sup> Pobu di

Sion, bo stika kurpu ku dur, suma  
kil ku na padi, pabia gosi bo na sai  
na prasa, bo na mora na matu; bo  
na bai te na Babilonia. La bo na sal-  
badu, pabia SIÑOR na salba bos na  
mon di bo inimigus.

<sup>11</sup> Gosi, manga di nason jun-  
ta kontra bo. E na fala: “I bon pa i  
kontaminadu! No misti son ñumini  
Sion!” <sup>12</sup> Ma elis e ka kungsi pensa-  
mentus di SIÑOR, nin e ka ntindi si  
planu, pabia i junta elis suma ma-  
raduras di arus na kau di masa.

<sup>13</sup> O pobu di Sion, bo lanta, bo ma-  
sa, pabia N na fasiu suma turu ku  
tene cifri di feru ku uñas di kobri, pa  
kebranta manga di nason. Ki se rike-  
sa ngañadu ku tarpasa i na dedikadu  
pa mi, SIÑOR di tudu mundu.

### Êf ku na sai di Belen

**5** <sup>1</sup> Prasa di Jerusalem, junta bu  
tropas, pabia e tajanu; e na  
bin suta êf di Israel na kara ku  
manduku.

<sup>2</sup> SIÑOR fala: “Abo, Belen Efrata,  
nin ku bu sedu pikininu na meta-  
di di milyaris di Judá, na bo ki na  
bin sai pa mi kil ku na sedu êf na  
Israel, ku si kumsada sedu disna di  
tempus mas antigu ku pasa.”

<sup>3</sup> Israel na bandonadu te na tem-  
pu ku kil ku sta di partu na padi si  
fiju. Dipus, restu di si ermons na  
riba pa junta mas ku fijus di Israel.

<sup>4</sup> I na manti firmi, i na bakia po-  
bu na forsa di SIÑOR, na puder  
di nomi di SIÑOR si Deus. E na  
mora suguru, pabia i na bin ga-  
randisidu te na partis mas lunju  
di mundu. <sup>5</sup> El i na tisi pas.

**4.4:** 1 Re 4.25; Zak 3.10 **4.5:** Zak 10.12 **4.6:** Sal 147.2;  
Is 43.5; Jer 31.8; Ez 34.13,16; Sof 3.19 **4.7:** Is 9.6;  
24.23; Luk 1.33 **4.9:** Is 21.3; Jer 6.24 **4.11:** Mis 2.16  
**4.12:** Is 55.8; Rom 11.33 **4.13:** Is 41.15-16  
**4.13:** Is 23.18 **5.1:** Mat 27.30 **5.2:** Mat 2.6; Luk 2.4-7;  
Jon 7.42 **5.2:** Kum 49.10; Is 9.6 **5.2:** Jon 1.1  
**5.4:** Kap 7.14; Is 40.11 **5.4:** Is 52.13; Luk 1.32  
**5.5:** Is 9.6; Zak 9.10; Luk 2.14



### Libramentu ku kastigu

Ora ku Asiria bin pa no tera, i romba no palasius, i pasa, no na lantanda na metadi di pobu seti o oitu sêfis forti pa e bai kontra elis. <sup>6</sup>E na bai ku spada, e kaba ku tera di Asiria, ku sedu tera di Ninrod, na si porton di entrada. Asin e na libranu di Asiria, ora ki bin pa no tera, i masa no fronteras.

<sup>7</sup>Kilis ku sopra di Jakó na sta na metadi di manga di nason suma serenu di SIÑOR, suma cuba riba di paja, ku ka ta pera ordi di omi. <sup>8</sup>Kilis ku sopra di Jakó na sta na metadi di manga di nason, suma lion na metadi di limarias di matu, suma lion nobu na metadi di koral di karnel. Ora ki pasa i ta masa elis, i sapa-sapa elis sin algin pa libra elis. <sup>9</sup>Bu mon na yalsadu riba di kilis ku sta kontra bo; tudu bu inimigus na kabadu ku el.

<sup>10</sup>SIÑOR fala: “Na ki dia N na kaba ku bu kabalus ku karus na bu tera. <sup>11</sup>N na kaba ku prasas di bu tera, N na bati tudu bu kaus forti na con. <sup>12</sup>N na tira futis na bu mon; bu ka na tene mas pauterus. <sup>13</sup>N na rinka na bu tera imažens labradu ku bu kulunas sagradu; nunca mas bu ka na mpina dianti di tarbaju di bu mon. <sup>14</sup>N na rinka bu idulus di Aserá, N na kaba ku bu prasas. <sup>15</sup>Ku raiba ku na yardi, N na torna vingansa riba di nasons ku ka ta obdisi.”

### Deus na julga si pobu

**6** <sup>1</sup>Bo sukuta ke ku SIÑOR na fala: “Lanta, bu pursenta bu kasu dianti di montañas; disa

montis pikininu obi bu vos. <sup>2</sup>Abos montis, abos alisersus forti di mundu, bo obi keša di SIÑOR, pabia SIÑOR tene un keša kontra si pobu; i na pursenta si akusason kontra Israel.

<sup>3</sup>“O ña pobu! Ke ku N fasiu? Na kal manera ku N fadigau? Ruspundin. <sup>4</sup>N tisiu di tera di Ejitu, N librau di katiberasku, N manda Moisés, Aron ku Mirian pa e gia bos. <sup>5</sup>Ña pobu, lembra di kil ku Balaak, rei di Moab, mistiba fasiu, ku ke ku Balaon, fiju di Beor, ruspundil. Lembra di bias desdi Sitin te na Jilgal, pa bu pudi sibi bon kusas ku SIÑOR fasi.”

### Kusa ku SIÑOR misti

<sup>6</sup>Ke ku N na leba ora ku N bai dianti di SIÑOR pa mpina pa adora Deus ku sta riba di tudu? Nos N na bai si dianti ku ofertas kemadu, o ku bakasiñu di un anu? <sup>7</sup>SIÑOR na kontenti ku milyaris di karnel macu, o des mil riu di azeiti? O N na da ña purmeru fiju, kil ku N padi propi, suma oferta pa purdon di ña pekadu?

<sup>8</sup>O omi, el i kontau ke ki bon. Kusa ku SIÑOR na pidu i son pa bu fasi kil ki justu, pa bu mostra sempri bondadi, tambi pa bu yanda umildi ku bu Deus.

5.6: Kum 10.8-12 5.7: Lei 32.2 5.10: Zak 9.10

5.12: Is 2.6 5.13: Is 2.8 5.14: Lei 16.21

5.15: 2 Tes 1.7-8 6.2: Lei 32.1; Is 1.2; Os 4.1

6.3: Jer 2.5 6.4: Sai 12.50-51; 14.30; 15.20; Lei 4.20

6.5: Num 22.5-6; 23.7; Lei 23.4-5; Apok 2.14

6.5: Jos 2.1; 4.19 6.7: 1 Sam 15.22; Sal 50.9; 51.16;

Is 1.11 6.7: Sir 18.21; Num 3.11-13; 2 Re 3.27; 16.3;

Rom 12.1 6.8: Lei 10.12; Os 6.6; Jon 6.28-29

### Pekadu ten ku kastigadu

<sup>9</sup>I jiru pa rispita nomi di SIÑOR. SIÑOR na coma prasa, i fala: “Bo sukuta fála di kil ku marka ki kastigu ku na bin. <sup>10</sup>Nta jinti mau tene inda na se kasa rikesa ku ngañadu na tarpasa? E ta usa litru pikininu, kusa ku N nuju.

<sup>11</sup>“Kil ku tene balansu falsu ku saku di pesos di nganu, N na ojal sin kulpa me? <sup>12</sup>Jinti riku di prasa e inci violensia; moraduris ta konta mintida; palabra di se boka i di nganu. <sup>13</sup>Asin N na kumsa fraksiu, N na kastigau pabia di bu pekadus. <sup>14</sup>Bu na kume ma bu ka na farta; bu bariga na tene fomi inda. Bu na rakada kusas ma bu ka na pu-di guarda elis; kil ku bu guarda, N na kaba ku el na gera. <sup>15</sup>Bu na sumia ma bu ka na kebra. Bu na masa azeitona, ma bu ka na unta ku azeiti. Bu na masa uvas, ma bu ka na bibi se biñu. <sup>16</sup>Es tudu i pabia bu guarda usus di rei Onri, bu fasi tudu kusa ku familia di rei Akab fasi, bu yanda na se kustumus. Asin N na tisi danu riba di bo; N na ntrega bu pobu pa trosa. N na pui nasons pa e njuti bos.”

### Kurupson di Israel

**7** <sup>1</sup>Ai di mi! N sedu suma algin ku misti kuji fruta kusidu, oca ku jinti kuji ja uvas. I ka ten nin un

kacu di uvas pa kume, nin ki figu nobu ku N na faima pa el. <sup>2</sup>Tudu jinti bon pirdi na tera; i ka ten nin un omi retu. Elis tudu e na sukundi pa darma sangi; kada un na montia si ermon ku ridia. <sup>3</sup>Tudu se mon ten jitu pa fasi mal. Șef ta pidi pursentis, juis ta janti pa kudi kil ku dal suku di bas; omi di puder ta iziži kil ki misti; elis tudu e ta junta pa mal. <sup>4</sup>Ki algin mas minjor na se metadi i suma paja brabu; kil ki mas retu i pior di ki po di fidida. I ciga dia ku bu sintinelas konta aserka del, dia di bu kastigu. Gosi jinti sta na kunfuson. <sup>5</sup>Ka bu fiansa na bu amigu nin na bu kumpañer. Toma sintidu ku bu boka, mesmu ku bu minjer ku ta dita lungu di bo. <sup>6</sup>Fiju ta njuti si pape, fiju femia ta lanta kontra si mame; minjer ta lanta kontra mame di si omi. Inimigus di omi na sedu kilis di si propi kasa. <sup>7</sup>Ma ami, N na spera pa SIÑOR, N na pui ña speransa na Deus ña Salbadur. Ña Deus na obin.

### Israel na lanta

<sup>8</sup>O ña inimigu, ka bu ñumnin. Mesmu ku N kai, N na lanta; nin si N sinta na sukuru, SIÑOR na sedu ña lus. <sup>9</sup>Manera ku N peka kontra SIÑOR, N na sufri si raiba te na dia ki julga ña kasu, i fasin justisa. El i na tiran pa lus; N na oja si justisa. <sup>10</sup>Dipus, ña inimigu na oja e kusa, i na kubri ku kunfuson. I ki inimigu ku puntan: “Nunde ku bu Deus sta?” Ña uju na ojal ora ki na masadu suma lama na rua.

6.10: Jer 5.27 6.10: Lei 25.13-16; Dit 11.1

6.12: Jer 9.3-9 6.14: Sir 26.26; Os 4.10

6.15: Lei 28.38-40; Sof 1.13 6.16: 1 Re 16.25-26,29-33

6.16: Jer 19.8; 51.51 7.2: Ab 1.15 7.3: Kap 3.11;

Sai 23.8 7.4: Ez 2.6 7.5: Jer 9.4 7.6: Mat 10.21,35-36

7.7: Is 8.17 7.8: Kap 4.11; Dit 24.17; Ob 12

7.10: Zak 10.5

<sup>11</sup>Pobu di Jerusalen, dia na ciga pa torna kumpu bu muras; na ki dia bu na ciganta mura, pa prasa fika mas largu. <sup>12</sup>Na ki dia jinti na bin pa bo di Asiria, di prasad di Ejitu, di Ejitu te na riu Eufrates, di un mar te na utru mar, di montaña te na utru montaña. <sup>13</sup>Ma mundu na bida suma lala pabia di kusas ku kilis ku mora nel fasi.

### Orason

<sup>14</sup>Ku bu manduku, bakia bu pobu, ku sedu koral di bu yardansa, ku ta mora el son na matu, na kau ku tene paja ciu. Disa elis pa e kume paja na Basan ku Jilead, suma na tempu antigu.

<sup>15</sup>“N na mostra elis milagris, suma na tempu ku bu sai na tera di Ejitu.”

<sup>16</sup>Nasons na oja ki kusa, e na fika

ku borgoña pabia di tudu bu puder. E na pui mon na boka; se orejas na fika surdu. <sup>17</sup>E na limbi reia suma serpentis, suma limarias ku ta rasta na con. E na tirmi, e na sai ku medu na kaus ke ficaduba dentru del. E na bin pa SIÑOR no Deus ku garandi medu.

<sup>18</sup>I ka ten ningin suma bo, o Deus, ku ta purda pekadu, ku ta diskisi di disobdiensia di kilis di bu yardansa ku sobra. O SIÑOR, bu ka ta guarda bu raiba pa sempri, pabia bu ten kontentamentu na bu bondadi. <sup>19</sup>Bu na torna ten pena di nos, bu na masa no maldadi, bu na bota tudu no pekadus na fundu di mar. <sup>20</sup>Bu na sedu fiel pa Jakó, bu na sedu bon pa Abraon, suma ku bu jurmenta pa no papes disna di tempu antigu.

---

**7.11:** Am 9.11 **7.12:** Is 11.16; 19.23; 27.13; Os 11.11

**7.14:** Sal 78.70-71 **7.14:** Num 32.33,39; Lei 3.12-13

**7.16:** Jo 21.5; 29.9 **7.18:** Sai 15.11; 34.6; 1 Re 8.23;

Jer 50.20 **7.18:** Sal 103.9

**7.20:** Luk 1.72-73; Rom 11.29